21.841

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

6. Juli 2001
Nr. 7ud-23086-47
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	***Schumacher, Heinz***
Geburtsjahr und -ort:	***Untergeisendorf (Thüringen, Deutschland), 1912***
Staatsangehörigkeit:	***deutsch***
Volkszugehörigkeit:	***deutsch***
Vor Inhaftierung wohnhaft:	***deutsche Armee, Leiter der operativen Abteilung der 4. Luftarmee***
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	***keine Angaben vorhanden***
wann inhaftiert:	***14. Februar 1945***
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	***26. Januar 1946, durch Sonderberatung beim Volkskommissar für Innere Angelegenheiten der UdSSR***
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	***Nach Art. 58-2 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager.***
Datum der Haftentlassung:	***keine Angaben vorhanden***

Gemäß Art. 3 Pkt. „b“ und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Heinz Schumacher rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift] S. W. Urasowski

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

"6" июля 2001 г.
№ 7уд-23086-47

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова,14
Fax: (095) 247-50-60

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: Шумахер Гейнц
Год и место рождения: дер. Унтергейсендорф (Тюрингия, Германия), 1912 г.р
Гражданин какого государства: гражданин Германии
Национальность: немец
Место работы и должность до ареста: германская армия, начальник оперативного отдела 4-й воздушной армии
Место жительства до ареста: сведений не имеется
Дата ареста: 14 февраля 1945 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 26 января 1946 г. Особым совещанием при Народном Комиссаре Внутренних дел СССР
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.ст. 58-2 и 58-11 УК РСФСР, заключение в исправительно-трудовой лагерь сроком на 10 лет
Дата освобождения: сведений не имеется

На основании ст.ст. 3,п. «б», 8, ч.2 Закона РФ « О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин Германии Шумахер Гейнц реабилитирован.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
жертв политических репрессий С.В.Уразовский